

Government Gazette

Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Regulation Gazette

No. 8564

Regulasiekoerant

Vol. 496

Pretoria, 20 October 2006
Oktober

No. 29294

CONTENTS**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
GOVERNMENT NOTICES			GOEWERMENSKENNISGEWINGS		
Agriculture, Department of			Arbeid, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewings</i>		
R. 1039			R. 1040		
Marketing of Agricultural Products Act (47/1996): Establishment of statutory measure: Records and returns by exporters, importers, processors and purchasers of cotton	3	29294	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingingsraad vir die Bounywerheid (Noord- en Wes-Boland): Hernuwing van tydperk van Hoof Kollektiewe Ooreenkoms.....	22	29294
Health, Department of			Gesondheid, Departement van		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1047			R. 1042		
Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act (54/1972): Regulations: Maximum limits for pesticide residues that may be present in foodstuffs: Amendment	13	29294	Wet op Arbeidsverhoudinge (66/1995): Bedingingsraad vir die Seildoekwarenywerheid (Witwatersrand en Pretoria): Uitbreiding van Hoof Kollektiewe Wysigingsooreenkoms na Nie-partye	24	29294
Labour, Department of			Landbou, Departement van		
<i>Government Notices</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1040			R. 1047		
Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Building Industry (North and West Boland): Renewal of period of operation of Main Collective Agreement	21	29294	Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels (54/1972): Regulasies: Maksimum perke vir plaagdoderresidu's wat in voedingsmiddels aanwesig mag wees: Wysiging	17	29294
R. 1042			Landbou, Departement van		
Labour Relations Act (66/1995): Bargaining Council for the Canvas Goods Industry (Witwatersrand and Pretoria): Extension of Main Amending Collective Agreement to Non-parties	23	29294	<i>Goewermenskennisgewing</i>		
South African Revenue Service			R. 1039		
<i>Government Notice</i>			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
R. 1041			R. 1041		
Customs and Excise Act (91/1964): Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/1315)	25	29294	Wet op die Bemarking van Landbouprodukte (47/1996): Instelling van statutêre maatreël: Aantekening en opgawes deur uitvoerders, invoerders, verwerkers en kopers van katoen.....	8	29294
			Suid-Afrikaanse Inkomstediens		
			<i>Goewermenskennisgewing</i>		
			R. 1041		
			Doeane- en Aksynswet (91/1964): Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/1315)		
			25	29294	

GOVERNMENT NOTICES
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

DEPARTMENT OF AGRICULTURE
DEPARTEMENT VAN LANDBOU

No. R. 1039

20 October 2006

MARKETING OF AGRICULTURAL PRODUCTS ACT, 1996
(ACT No. 47 OF 1996)

ESTABLISHMENT OF STATUTORY MEASURE: RECORDS AND RETURNS BY EXPORTERS, IMPORTERS, PROCESSORS AND PURCHASERS OF COTTON

I, Lulama Xingwana, Minister of Agriculture, acting under sections 13 and 18 of the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996), hereby establish the statutory measure set out in the Schedule.

L XINGWANA
Minister of Agriculture

SCHEDULE

Definitions

1. In this Schedule any word or expression to which a meaning has been assigned in the Act shall have that meaning and unless the context otherwise indicates –

“**contract ginning**” means seed cotton ginned by a ginner on behalf of another party without the ownership of the cotton passing over to the ginner;

“**cotton**” means cotton lint and seed cotton derived from the ball of the cotton plant (*Gossypium hirsutum*);

“**cotton lint**” means the fibre derived from the seed cotton after the seed cotton has been ginned;

“**Cotton South Africa**” means the Company registered in terms of section 21 of the Companies Act, 1973 (Act No. 61 of 1973), which operates under the name Cotton South Africa;

“**ginner**” means any person who gins seed cotton;

“**gin**” in relation to seed cotton, means to separate the seed and fibre in seed cotton and ginning has a corresponding meaning;

“**seed cotton**” means the lint and seed derived from the ball of the cotton plant (*Gossypium hirsutum*), before it has been ginned;

“**the Act**” means the Marketing of Agricultural Products Act, 1996 (Act No. 47 of 1996).

Purpose and aims of statutory measure and the relation thereof to objectives of the Act.

2. The purpose and aims of this statutory measure are to compel the following parties to keep records and furnish returns to Cotton South Africa: Persons who are parties to the purchase of seed cotton from producers; those persons who process seed cotton; persons who import or export cotton; and those persons who are parties to the purchase of cotton lint from producers or ginner. This is deemed necessary to ensure that continuous, timeous and accurate market information relating to cotton is made available for all role-players. Information gathered by Cotton South Africa from the records and returns will be freely distributed to the market place. Market information is deemed essential for all role-players in a deregulated market, in order for them to be able to make informed decisions. By the compulsory furnishing of monthly returns on an individual basis, market information for the whole of the country can be processed and disseminated to the market place.

The established of this statutory measure will not only enhance market access for all market participants but should also promote the efficiency of the marketing of cotton. Furthermore, proper market information will enhance the viability of the cotton industry and the agricultural sector at large. The measure will not be detrimental to the number of employment opportunities within the economy or fair labour practice.

This statutory measure will be administered by Cotton South Africa, a company incorporated under section 21 of the Companies Act, 1973 (Act No.61 of 1973). Cotton South Africa is appointed to implement, administer and enforce the intervention set out in the Schedule.

It is envisaged that Cotton South Africa will make available macro generic market information to the cotton industry and other interested parties on a monthly basis. This information will be obtained from the returns rendered to Cotton South Africa and will be supplied on a national basis. The information will furthermore be made available in a manner suitable to reach the majority of the role-players in the cotton industry.

Products to which statutory measure applies

3. This statutory measure shall apply to cotton.

Area in which statutory measure applies

4. This statutory measure shall apply within the geographical area of the Republic of South Africa.

Records and returns to be kept and submitted by exporters, importers, processors, and purchasers of cotton

5. (1) The following parties shall keep records and furnish returns with regard to cotton in his or her possession or under his or her control:

- a) Persons who are parties to the purchase of seed cotton from producers;
 - b) those persons who process seed cotton;
 - c) persons who import or export cotton; and
 - d) those persons who are parties to the purchase of cotton lint from producers or ginnerers.
- (2) Cotton South Africa shall make forms available to facilitate the process of submittance of returns.
- (3) a) The return shall be submitted monthly, when forwarded by post to -

Cotton South Africa**P.O. Box 912232****SILVERTON****0127; or**

- b) when delivered by hand delivered to –

Cotton South Africa**Cotton South Africa Building****90 Cycad Place****off Watermeyer Street****Val de Grace Extension 10****PRETORIA****0184.**

(4) The return shall be submitted before or on the twentieth day of the month, following the month to which the records and returns relate, with the exception of the monthly crop return which have to reach Cotton South Africa not later than the end of the month to which the crop return relates.

(5) The records and returns shall in the case of the ginnerers, contain information with regard to the following:

- a) The month concerned;
- b) The marketing year applicable;
- c) The name and address of the ginnerery concerned;
- d) with regard to seed cotton purchased from RSA producers, the following information:
 - (i) Cultivars;
 - (ii) opening stock in kg;
 - (iii) plus purchased stock during the month in kg;
 - (iv) less ginned stock during the month in kg;
 - (v) closing stock for the month in kg; and
- e) with regard to seed cotton received from RSA producers for contract ginning, the following information:
 - (i) Cultivars;
 - (ii) opening stock in kg;
 - (iii) plus stock received during the month in kg;
 - (iv) less ginned stock during the month in kg;

- (v) closing stock for the month in kg; and
 - f) with regard to seed cotton purchased from other persons or countries, the following information for the month concerned;
 - (i) Person or country;
 - (ii) opening stock in kg;
 - (iii) plus purchased stock in kg;
 - (iv) less ginned stock in kg;
 - (v) closing stock in kg; and
 - g) with regard to seed cotton received for contract ginning from other countries or persons other than RSA producers, the following information for the month concerned;
 - (i) Person or country;
 - (ii) opening stock in kg;
 - (iii) plus received stock in kg;
 - (iv) less ginned stock in kg;
 - (v) closing stock in kg; and
 - h) with regard to cotton lint produced from seed cotton purchased by the gin, the following information for the month concerned:
 - (i) Opening stock in kg;
 - (ii) plus stock produced;
 - (iii) less sales in kg;
 - (iv) closing stock in kg;
 - i) with regard to cotton lint produced from seed cotton received for contract ginning, the following information for the month concerned:
 - (i) Opening stock in kg;
 - (ii) plus stock produced;
 - (iii) less stock delivered in kg;
 - (iv) closing stock in kg;
- (6) A monthly crop return shall be submitted by the ginners which reflect the following information per production area and country, in respect of seed cotton that the gin expects to purchase and/or expects to contract gin:
- a) the month concerned;
 - b) production year concerned;
 - c) name and address of the ginnery concerned;
 - d) date on which report is submitted;
 - e) area under which crop is planted;
 - f) hectares under irrigation or dryland;
 - g) estimated yield in kg seed cotton per hectare with regard to areas under irrigation or dryland;
 - h) estimated crop in 200 kg lint bales;
 - i) percentage handpicked; and
 - j) percentage of crop ginned up to date.
- (7) A monthly return shall be submitted by spinners which reflect the following information:
- a) the month concerned;
 - b) the marketing year concerned
 - c) name and address of spinner concerned;
 - d) with regard to cotton lint purchased, the following information for the month concerned:
 - i. name of the seller
 - ii. date received;
 - iii. cotton lint purchased from each seller in kg; and

- e) with regard to cotton lint received, the following information:
 - i. the month concerned;
 - ii. cotton lint received in kg from South Africa, Swaziland, Zimbabwe and other countries;
 - iii. closing stock in kg; and
 - f) with regard to the quantity cotton lint consumed, the following information:
 - i. the month concerned;
 - ii. cotton lint consumed in kg from South Africa, Swaziland, Zimbabwe and other countries;
 - iii. closing stock in kg;
- (8) A monthly return shall be submitted by any person who import or export cotton, which reflect the following information:
- a) the month concerned;
 - b) the marketing year concerned;
 - c) name and address of person or instance concerned;
 - d) type of product imported or exported;
 - e) quantities or volume concerned in kg; and
 - f) origin and/or destination of each quantity or volume in kg.
- (9) A record system that reflects good accounting practice shall be introduced and kept by Cotton South Africa.
- (10) The records of Cotton South Africa, and agents if appointed, shall at least annually be audited by an internationally recognised firm of Chartered Accountants and in addition be subject to internal audits and controls as may be required by the Companies Act.

Commencement and period of validity

6. This statutory measure shall come into operation on the date of publication hereof and shall lapse on 31 March 2010.

No. R. 1039

20 Oktober 2006

**WET OP DIE BEMARKING VAN LANDBOUPRODUKTE, 1996
(WET No. 47 van 1996)**

**INSTELLING VAN STATUTÊRE MAATREËL: AANTEKENING EN OPGAWES DEUR
UITVOERDERS, INVOERDERS, VERWERKERS EN KOPERS VAN KATOEN**

Ek, Lulama Xingwana, Minister van Landbou, handelende kragtens artikels 13 en 18 van die Wet op die Bemarking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996), stel hiermee die statutêre maatreël in die Bylae uiteengesit, in.

L XINGWANA
Minister van Landbou

BYLAE

Woordomskrywing

1. In hierdie Bylae het enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis in die Wet geheg is, daardie betekenis en, tensy uit die samehang anders blyk, beteken –

“die Wet“ die Wet op Bemaking van Landbouprodukte, 1996 (Wet No. 47 van 1996);

“katoen” katoenvesel en katoenpluksel afkomstig van die balletjie van die katoenplant (*Gossypium hirsutum*);

“Katoen Suid-Afrika” ‘n maatskappy ingelyf kragtens artikel 21 van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973) en wat onder die naam Katoen Suid-Afrika sake bedryf;

“katoenpluksel” die vesel en saad afkomstig van die balletjie van die katoenplant (*Gossypium hirsutum*), voordat dit gepluis is;

“katoenvesel” die vesel verkry van katoenpluksel, nadat die katoenpluksel gepluis is;

“kontrakpluis” katoenpluksel wat deur ‘n pluismeulenaar ten behoeve van ‘n ander party gepluis word sonder dat die eienaarskap van die katoen oorgaan na die pluismeulenaar toe;

“pluis” om die saad en vesel in die katoenpluksel van mekaar te skei;

“pluismeulenaar” enige persoon wat katoenpluksel pluus.

Doel en doelwitte van statutêre maatreël en die verband daarvan met die oogmerke van die Wet.

2. Die doel en doelwitte van hierdie statutêre maatreël is om die volgende partye te verplig om aantekeninge te hou en opgawes aan Katoen Suid-Afrika te verstrek: Persone wat betrokke is by die aankoop van katoenpluksel van produsente; die persone wat katoenpluksel verwerk; die persone wat katoen in- of uitvoer, en die persone wat betrokke is by die aankoop van katoenvesel van produsente of pluismeulenaars. Dit word noodsaaklik geag ten einde te verseker dat deurlopende, tydige en akkurate markinligting aangaande katoen vir alle rolspelers beskikbaar gestel word. Inligting wat deur Katoen Suid-Afrika van die aantekeninge en opgawes versamel word, sal vrylik in die markplek versprei word. Markinligting word noodsaaklik geag vir alle rolspelers in ‘n gedereguleerde mark ten einde hulle in staat te stel om ingeligte besluite te kan neem. Deur die verpligte verskaffing van maandelikse opgawes op ‘n individuele basis, kan markinligting vir die hele land verwerk en in die markplek versprei word.

Die instelling van hierdie statutêre maatreël sal nie slegs marktoegang vir alle markdeelnemers verbeter nie, maar behoort ook die doeltreffendheid van die bemaking van katoen te bevorder. Voorts sal behoorlike markinligting die lewensvatbaarheid van die katoenbedryf en die landbousektor in die breë bevorder. Die maatreël sal nie nadelig wees vir voedselsekureit, die aantal werkseleenthede in die ekonomie of billike arbeidspraktyk nie.

Hierdie statutêre maatreël sal geadministreer word deur Katoen Suid-Afrika, ‘n maatskappy geïnkorporeer ingevolge artikel 21 van die Maatskappywet, 1973 (Wet No. 61 van 1973). Katoen Suid-Afrika is aangestel om die maatreël, soos uiteengesit in die Bylaag, te implementeer, administreer en af te dwing.

Dit word voorsien dat Katoen Suid-Afrika makrogeneriese markinligting op ‘n maandelikse basis aan die katoenbedryf en ander belanghebbende partye beskikbaar sal stel. Hierdie inligting sal verkry word uit die opgawes wat aan Katoen Suid-Afrika verstrek word en sal op ‘n nasionale basis verskaf word. Die inligting sal voorts beskikbaar gestel word op ‘n wyse wat geskik is om die meerderheid van die rolspelers in die katoenbedryf te bereik.

Produk waarop statutêre maatreël van toepassing is

3. Hierdie statutêre maatreël is op katoen van toepassing,

Gebied waarin statutêre maatreël van toepassing is

4. Hierdie statutêre maatreël is in die geografiese gebied van die Republiek van Suid-Afrika van toepassing.

Aantekeninge wat gehou moet word en opgawes wat verstrekk moet word deur uitvoerders, invoerders, verwerkers en kopers van katoen

5. (1) Die volgende partye moet aantekeninge hou en opgawes verstrekk in verband met katoen wat hy of sy in sy of haar besit of onder sy of haar beheer het:

- a) Alle persone wat betrokke is by die aankoop van katoenpluksel van produsente;
- b) die persone wat katoenpluksel verwerk;
- c) die persone wat katoen in- of uitvoer; en
- d) die persone wat betrokke is by die aankoop van katoenvesel van produsente of pluismeulenaars.

(2) Katoen Suid-Afrika sal vorms beskikbaar stel om die proses rakende die indiening van opgawes te vergemaklik.

(3) a) Die opgawe moet maandeliks ingedien word, indien per pos, by–

Katoen Suid-Afrika

Posbus 912232

SILVERTON

0127; of

b) indien afgelewer per hand, by –

Katoen Suid-Afrika

Katoen Suid-Afrikagebou

Cycadoord 90

uit Watermeyerstraat

Val de Grace-uitbreiding 10

PRETORIA

0184.

(4) Die opgawe moet ingedien word voor of op die twintigste van die maand, opvolgend tot die maand waarop die aantekeninge en opgawes betrekking het, behalwe in die geval van die maandelikse oesopgawe wat Katoen Suid-Afrika moet bereik nie later nie as die einde van die maand waarop die oesopgawe betrekking het.

(5) Die aantekeninge en opgawes sal, in die geval van pluismeulenaars, inligting wêrege met betrekking tot die volgende:

- a) Die betrokke maand;
- b) die betrokke bemarkingsjaar;
- c) die naam en adres van die betrokke pluismeulenaar;
- d) met betrekking op katoenpluksel aangekoop van RSA produsente, die volgende inligting:
 - (i) Kultivars;
 - (ii) beginvoorraad in kg;
 - (iii) plus voorraad aangekoop gedurende die maand in kg;
 - (iv) min voorraad gepluis gedurende die maand in kg;
 - (v) eindvoorraad vir die maand in kg; en
- e) met betrekking op katoenpluksel ontvang van RSA produsente vir kontrakpluis, die volgende inligting:
 - (i) Kultivars;
 - (ii) beginvoorraad in kg;

- (iii) plus voorraad ontvang gedurende die maand in kg;
 - (iv) min voorraad gepluis gedurende die maand in kg;
 - (v) eindvoorraad vir die maand in kg; en
 - f) met betrekking op katoenpluksel aangekoop van ander persone en lande, die volgende inligting vir die betrokke maand;
 - (i) Persoon of land;
 - (ii) beginvoorraad in kg;
 - (iii) plus voorraad aangekoop in kg;
 - (iv) min voorraad gepluis in kg;
 - (v) eindvoorraad in kg; en
 - g) met betrekking op katoenpluksel ontvang vir kontrakpluis van ander lande en persone anders as RSA produsente, die volgende inligting vir die betrokke maand;
 - (i) Persoon of land;
 - (ii) beginvoorraad in kg;
 - (iii) plus voorraad ontvang in kg;
 - (iv) min voorraad gepluis in kg;
 - (v) eindvoorraad in kg; en
 - h) met betrekking op katoenvesel geproduseer van katoenpluksel aangekoop deur die pluismeulenaar, die volgende inligting vir die betrokke maand:
 - (i) Beginvoorraad in kg;
 - (ii) plus voorraad geproduseer in kg;
 - (iii) min verkope in kg;
 - (iv) eindvoorraad in kg;
 - i) met betrekking op katoenvesel geproduseer van katoenpluksel ontvang vir kontrakpluis, die volgende inligting vir die betrokke maand:
 - (i) Beginvoorraad in kg;
 - (ii) plus voorraad geproduseer in kg;
 - (iii) min voorraad gelewer in kg;
 - (iv) eindvoorraad in kg;
- (6) 'n Maandelikse oesopgawe, wat die volgende inligting weergee, sal deur die pluismeulenaars ingedien word per produksiegebied en land, met betrekking tot katoenpluksel wat die pluismeulenaar verwag om aan te koop en/of verwag om te kontrakpluis:
- a) Die betrokke maand;
 - b) die betrokke produksiejaar;
 - c) naam en adres van die betrokke pluismeule;
 - d) datum waarop die opgawe ingedien is;
 - e) area wat betrekking het op oes geplant;
 - f) hektare onder besproeiing of droë land;
 - g) geskatte opbrengs in kg katoenpluksel per hektaar met betrekking tot areas onder besproeiing of droë land;
 - h) geskatte oes in 200 kg vesel bale;
 - i) persentasie geoes met die hand; en
 - j) persentasie van die oes gepluis tot op datum.
- (7) 'n Maandelikse opgawe, wat die volgende inligting weergee, sal deur die spinners ingedien word:
- a) Die betrokke maand;
 - b) die betrokke bemarkingsjaar;
 - c) naam en adres van die betrokke spinner;
 - d) met betrekking tot katoenvesel aangekoop, die volgende inligting vir die betrokke maand:
 - i. Naam van die verkoper;

- ii. datum ontvang;
 - iii. katoenvesel aangekoop van elke verkoper in kg; en
- e) met betrekking op katoenvesel ontvang; die volgende inligting:
- i. Die betrokke maand;
 - ii. katoenvesel ontvang in kg van Suid-Afrika, Swaziland, Zimbabwe en ander lande;
 - iii. eindvoorraad in kg; en
- f) met betrekking op die hoeveelheid katoenvesel verbruik, die volgende inligting:
- i. Die betrokke maand;
 - ii. katoenvesel verbruik in kg van Suid-Afrika, Swaziland, Zimbabwe en ander lande;
 - iii. eindvoorraad in kg;
- (8) 'n Maandelikse opgawe, wat die volgende inligting weergee, sal ingedien word deur enige persoon wat katoen in- of uitvoer:
- a) Die betrokke maand;
 - b) die betrokke bemarkingsjaar;
 - c) naam en adres van betrokke persoon of instansie;
 - d) soort produk wat in of uitgevoer word;
 - e) betrokke hoeveelhede of volumes in kg; en
 - f) oorsprong en/of eindbestemming van elke hoeveelheid of volume in kg.
- (9) Katoen Suid-Afrika sal 'n rekordhoudingsstelsel wat goeie boekhoupraktyk weerspieël implementeer en onderhou.
- (10) Die rekords van Katoen Suid-Afrika, en agente soos aangestel, sal jaarliks deur 'n internasionaal erkende firma van geoktrooieerde rekenmeesters geouditeer word. Katoen Suid-Afrika sal ook onderhewig wees aan interne ouditerings en kontroles soos benodig mag wees onder die Maatskappywet.

Inwerkingtreding en tydperk van geldigheid

6. Hierdie statutêre maatreël tree in werking op die datum van publikasie hiervan en verval op 31 Maart 2010.

**DEPARTMENT OF HEALTH
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID**

No. R. 1047

20 October 2006

FOODSTUFFS, COSMETICS AND DISINFECTANTS ACT, 1972 (ACT NO. 54 OF 1972)

**REGULATIONS GOVERNING THE MAXIMUM LIMITS FOR PESTICIDE RESIDUES
THAT MAY BE PRESENT IN FOODSTUFFS: AMENDMENT**

The Minister of Health has, in terms of section 15(1) of the Foodstuffs, Cosmetics and Disinfectants Act, 1972 (Act No. 54 of 1972), made the regulations in the Schedule.

SCHEDULE

1. In these regulations, **the Regulations**, means the regulations published under Government Notice No. R. 246 of 11 February 1994, as corrected by Government Notice No. R. 1448 of 26 August 1994 and amended by Government Notice No. R. 494 of 8 June 2001, Government Notice No. R. 525 of 3 May 2002 and Government Notice No. R. 247 of 24 March 2005.

Amendment of regulation 1 of the Regulations

2. Regulation 1 of the Regulations is hereby amended by -
 - (1) the insertion of the following definitions in the correct alphabetical order:
 - “**peaches only**” means peaches only and excludes nectarines; and
 - “**peas (whole)**” means the unshelled peas.

Amendment of the Annex to the Regulations

3. The Annex to the Regulations is hereby amended by -

(1) the insertion of the following particulars in the correct alphabetical order:

I Chemical Substance	II Foodstuff	III MRL (mg/kg)
Abamectin.....	Plums.....	0,01
Acetamiprid.....	Barley, wheat, oats..... Canola.....	0,05 0,02
Alpha-cypermethrin (alpha-cypermethrin, sum of isomers).....	Macadamia nuts, sugar cane.....	0,05
Azoxystrobin.....	Broccoli, cauliflower..... Brussels sprouts..... Cabbage..... Mangoes..... Tomatoes.....	0,20 0,05 0,01 0,10 0,50
Benthiavalicarb-isopropyl (sum of benthiavalicarb-isopropyl and its stereo isomer KIF-2305-L).....	Potatoes.....	0,01 ¹
Beta-cyfluthrin.....	Macadamia nuts.....	0,02
Bifenthrin.....	Mealies (green).....	0,05 ¹
Boscalid (boscalid).....	Grapes.....	5,00
Carbendazim.....	Oats.....	0,10
Cyhalothrin.....	Beans (green), beans (dry), sorghum, wheat..... Cotton seed, cruciferae, groundnuts, potatoes, tomatoes..... Macadamia nuts, mealies (green), onions, peas.....	0,20 0,05 0,01
Dichlorophen.....	Tomatoes.....	0,50
Diflubenzuron.....	Potatoes.....	0,01
Dimethomorph.....	Potatoes.....	0,01
Dimethyl didecyl ammonium chloride.....	Avocados, cucurbits..... Citrus..... Mangoes.....	2,00 0,20 5,00
Diquat.....	Potatoes.....	0,05
Emamectin (sum of the metabolites emamectin B _{1a} MF and FA; emamectin B _{1a} and B _{1b} benzoate and emamectin delta 8,9-Z		

¹ Limit of Detection

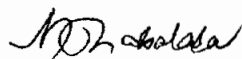
I Chemical Substance	II Foodstuff	III MRL (mg/kg)
isomer).....	Tomatoes.....	0,01
Epoxiconazole.....	Mealies (green).....	0,01
Ethoprophos	Potatoes.....	0,01
Fipronil.....	Broccoli.....	0,05
	Cabbage, cauliflower.....	0,01
Fluroxypyr ²	Fat, meat, milk.....	0,10
	Kidney.....	0,50
Flusilazole.....	Mealies (green).....	0,01
Flutriafol.....	Soy Beans.....	0,10
Folpet.....	Tomatoes.....	0,50
Furfural	Carrots, potatoes.....	1,00
	Lettuce.....	0,50
	Onions.....	5,00
	Sugar cane.....	2,00
Glyphosate.....	Maize.....	2,00
Guazatine.....	Tomatoes.....	2,50
Indoxacarb	Beans, peaches, peas (whole).....	0,20
	Broccoli, brussels sprouts	1,00
	Cauliflower.....	0,05
	Potatoes.....	0,01
Iprodione.....	Apricots.....	5,00
Kresoxim-methyl.....	Cucurbits, mangoes.....	0,01
Lufenuron.....	Cabbage.....	0,10
Metalaxyl-m.....	Broccoli.....	0,02
	Brussels sprouts, cauliflower.....	0,10
	Cabbage.....	0,05
Methyl-parathion.....	Coffee.....	0,05
Novaluron.....	Apples, pears, cotton seed.....	0,05
	Peaches (canned), tomatoes.....	0,01
Propiconazole.....	Mealies (green).....	0,02
Propyzamide.....	Apples, grapes, pears.....	0,10
	Apricots, cherries, peaches, plums..	0,02
	Canola.....	0,05
Pyraclostrobin.....	Grapes.....	0,50
Quinoxifen.....	Cucurbits.....	0,50
Spinosad	Apricots, cabbage, cucurbits, guavas, mangoes, olives, pears, plums.....	0,01
	Nectarines only.....	0,50
	Peaches only, peas, beans.....	0,05
Spirodiclofen (spirodiclofen).....	Citrus.....	0,01
Spiroxamine.....	Barley, wheat ¹	0,05

² Should fluroxypyr treated fields be grazed or the straw used as fodder, fluroxypyr could be present in organs of the cattle.

I Chemical Substance	II Foodstuff	III MRL (mg/kg)
Tau-fluvalinate.....	Canola.....	0,05
Tebuconazole.....	Soy Beans.....	0,50
Thiacloprid	Peaches.....	0,10
Triadimenol	Soy Beans.....	0,50
Trichlopyr	Citrus.....	0,10
Trifloxystrobin.....	Mealies (green).....	0,05
	Pears.....	0,10
	Potatoes.....	0,02
Zoxamide	Grapes.....	2,00

Spirodiclofen = Afr Spirodiklofen

Epoxiconazole = Afr Epoksikonasool



DR ME TSHABALALA-MSIMANG
MINISTER OF HEALTH

No. R. 1047

20 Oktober 2006

**VOEDINGSMIDDELS, SKOONHEIDSMIDDELS EN ONTSMETTINGSMIDDELS, 1972
(WET NO. 54 VAN 1972)**

**REGULASIES WAT DIE MAKSIMUMPERKE VIR PLAAGDODERRESIDU'S WAT IN
VOEDINGSMIDDELS AANWESIG MAG WEES: WYSIGING**

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 15(1) van die Wet op Voedingsmiddels, Skoonheidsmiddels en Ontsmettingsmiddels, 1972 (Wet No. 54 van 1972), die regulasies vervat in die Bylae hiervan, uitgevaardig.

BYLAE

1. In hierdie regulasies beteken "**die Regulasies**" die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. R. 246 van 11 Februarie 1994, soos gekorrigeer by Goewermentskennisgewing No. R. 1448 van 26 Augustus 1994 en gewysig by Goewermentskennisgewing No. R. 494 van 8 Junie 2001, Goewermentskennisgewing No. R. 525 van 3 Mei 2002, en Goewermentskennisgewing R. 247 van 24 Maart 2005.

Wysiging van Regulasie 1 van die Regulasies

2. Regulasie 1 van die Regulasies word hierby gewysig deur -
 - (1) die invoeging van die volgende omskrywings in die korrekte alfabetiese volgorde:
 - “**ertjies (heel)**” ertjies in die dop; en
 - “**perskes alleenlik**” net perskes en nie ook nektariens nie.

Wysiging van die Aanhangel van die Regulasies

3. Die Aanhangel van die Regulasies word hierby gewysig deur -

(1) die volgende besonderhede in die korrekte alfabetiese orde in te voeg:

I Chemiese Stof	II Voedingsmiddel	III MRP (mg/kg)
Abamektien.....	Pruime.....	0,01
Alfasipermetrien (alfasipermetrien, som van isomere).....	Makadamianeute, suikerriet.....	0,05
Asetampried.....	Gort, hawer, koring.....	0,05
	Canola.....	0,02
Asoksistrobien.....	Broccoli, blomkool.....	0,20
	Brusselse spruitjies.....	0,05
	Kool.....	0,01
	Mango's.....	0,10
	Tamaties.....	0,50
Bentiavalikarb-isopropiel (som van bentiavalikarb- isopropiel en sy stereo- isomeer KIF-2305-L).....	Aartappels.....	0,01 ¹
Betasiflutrien.....	Makadamianeute.....	0,02
Bifentrien.....	Mielies (groen).....	0,05 ¹
Boskalied (boskalied).....	Druwe.....	5,00
Dichlorofoen.....	Tamaties.....	0,50
Diflubensuroon.....	Aartappels.....	0,01
Dikwat.....	Aartappels.....	0,05
Dimetomorf.....	Aartappels.....	0,01
Dimetiel-didesiel- ammoniumchloried.....	Avokado's, papoengewasse.....	2,00
	Sitrus.....	0,20
	Mango's.....	5,00
Emamektien (som van die metaboliëte emamektien- B _{1a} MF en FA; emamektien B _{1a} en B _{1b} bensoaat en emamektiendelta 8,9-Z isomeer).....	Tamaties.....	0,01
Epoksikonasool.....	Mielies (groen).....	0,01
Etoprofos.....	Aartappels.....	0,01

¹ Opspoorperk

I Chemiese Stof	II Voedingsmiddel	III MRP (mg/kg)
Fiproniel.....	Broccoli.....	0,05
	Kool, blomkool.....	0,01
Fluroksipir ²	Vet, vleis, melk.....	0,10
	Niertjies.....	0,50
Flusilasool.....	Mielies (groen).....	0,01
Flutriafol.....	Sojabone.....	0,10
Folpet.....	Tamaties.....	0,50
Furfuraal	Wortels, aartappels.....	1,00
	Blaarslaai.....	0,50
	Uie.....	5,00
	Suikerriet.....	2,00
Glifosaat.....	Mielies.....	2,00
Guasatien.....	Tamaties.....	2,50
Indoksakarb	Bone, perskes, ertjies (heel).....	0,20
	Broccoli, brusselse spruitjies ...	1,00
	Blomkool.....	0,05
	Aartappels.....	0,01
Iprodion.....	Appelkose.....	5,00
Karbendasiem.....	Hawer.....	0,10
Kinoksifeen.....	Pampoengewasse.....	0,50
Kresoksiem-metiel.....	Pampoengewasse, mango's.....	0,01
	Kool.....	0,10
Metalaksiel-m.....	Broccoli.....	0,02
	Brusselse spruitjies, blomkool.....	0,10
	Kool.....	0,05
Metiel-paration.....	Koffie.....	0,05
Novaluroon.....	Appels, pere, katoensaad.....	0,05
	Perskes (ingemaak), tomaties.....	0,01
Propiokonasool.....	Mielies (groen).....	0,02
Propisamied.....	Appels, druiwe, pere.....	0,10
	Appelkose, kersies, perskes,pruime	0,02
	Canola.....	0,05
Piraklostrobien.....	Druuwe.....	0,50
Sihalotrien.....	Bone (groen), bone (droëbone), sorghum, koring.....	0,20
	Katoensaad, koolgewasse, grondbone, aartappels, tomaties.....	0,05
	Makadamia-neute, mielies (groen), uie, ertjies.....	0,01
Spinosad	Appelkose, kool, pampoengewasse, koejawels, mango's, olywe, pere, pruime.....	0,01
	Nektariens alleenlik	0,50
	Perskes alleenlik, ertjies, bone.....	0,05

2 Indien fluroksipir-behandelde lande bewei word of die strooi as veevoer gebruik word, kan fluroksipir aanwesig wees in die organe van die vee.

I Chemiese Stof	II Voedingsmiddel	III MRP (mg/kg)
Spirodiklofen (spirodiklofen).....	Sitrus.....	0,01
Spiroksamien.....	Gort, koring ¹	0,05
Tau-fluvalinaat.....	Canola.....	0,05
Tebukonasool.....	Sojabone.....	0,50
Tiaklopiëd	Perskes.....	0,10
Triadimenol	Sojabone.....	0,50
Trichlopir	Sitrus.....	0,10
Trifloksistrobien.....	Mielies (groen).....	0,05
	Pere.....	0,10
	Aartappels.....	0,02
Zoksamied.....	Druwe.....	2,00

Spirodiclofen = Afr Spirodiklofen

Epoxiconazole = Afr Epoksikonasool

M. Tshabalala

**DR ME TSHABALALA-MSIMANG
MINISTER VAN GESONDHEID**

**DEPARTMENT OF LABOUR
DEPARTEMENT VAN ARBEID**

No. R. 1040

20 October 2006

LABOUR RELATIONS ACT, 1995**BARGAINING COUNCIL FOR THE BUILDING INDUSTRY (NORTH AND
WEST BOLAND)****RENEWAL OF PERIOD OF OPERATION OF MAIN COLLECTIVE
AGREEMENT**

I, THEMBINKOSI MKALIPI, Executive Manager: Collective Bargaining, duly authorised thereto by the Minister of Labour, hereby, in terms of section 32(6)(a)(ii) of the Labour Relations Act, 1995, declare the provisions of Government Notices R.1217 of 22 October 2004 and R. 1159 of 9 December 2005 to be effective from 1 November 2006 and for the period ending 31 March 2007.

**EXECUTIVE MANAGER: COLLECTIVE BARGAINING**

No. R. 1040

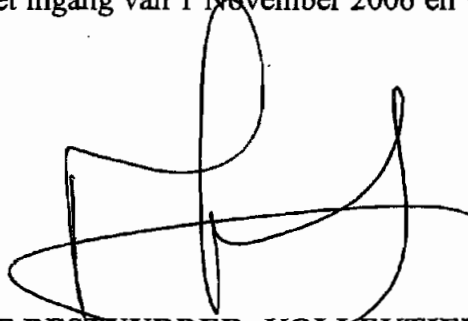
20 Oktober 2006

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995

**BEDINGINGSRAAD VIR DIE BOUNYWERHEID (NOORD- EN WES-
BOLAND):**

HERNUWING VAN TYDPERK VAN HOOF KOLLEKTIEWE OOREENKOMS

Ek, THEMBINKOSI MKALIPI, Uitvoerende Bestuurder: Kollektiewe Bedinging, behoorlik daartoe gemagtig deur die Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 32(6)(a)(ii) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, dat die bepalings van Goewermentskennisgewings R.1217 van 22 Oktober 2004 en R. 1159 van 9 Desember 2005, van krag is met ingang van 1 November 2006 en vir die tydperk wat op 31 Maart 2007 eindig.


**UITVOERENDE BESTUURDER: KOLLEKTIEWE BEDINGING**

No. R. 1042

20 October 2006

LABOUR RELATIONS ACT 1995**BARGAINING COUNCIL FOR THE CANVAS GOODS INDUSTRY,
(WITWATERSRAND AND PRETORIA): EXTENSION OF MAIN AMENDING
COLLECTIVE AGREEMENT TO NON-PARTIES**

I, MEMBATHISI MPHUMZI SHEPHERD MDLADLANA, Minister of Labour, hereby in terms of section 32(2) of the Labour Relations Act, 1995, declare that the collective agreement which appears in the Schedule hereto, which was concluded in the Bargaining Council for the Canvas Goods Industry, (Witwatersrand and Pretoria) and is binding in terms of section 31 of the Labour Relations Act, 1995, on the parties which concluded the agreement, shall be binding on the other employers and employees in that Industry, with effect from30 October 2006..... and for the period ending 30 June 2007.



MINISTER OF LABOUR

No. R. 1042

20 Oktober 2006

WET OP ARBEIDSVERHOUDINGE, 1995**BEDINGINGSRAAD VIR DIE SELDOEKWARENYWERHEID,
(WITWATERSRAND EN PRETORIA): UITBREIDING VAN HOOF
KOLLEKTIEWE WYSINGSOOREENKOMS NA NIE-PARTYE**

EK, MEMBATHISI MPHUMZI SHEPHERD MDLADLANA, Minister van Arbeid, verklaar hierby, kragtens artikel 32(2) van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, dat die Kollektiewe Ooreenkoms wat in die Bylae hiervan verskyn en wat in die Bedingingsraad vir die Seldoekwarenywerheid, (Witwatersrand en Pretoria) aangegaan is en kragtens artikel 31 van die Wet op Arbeidsverhoudinge, 1995, bindend is op die partye wat die ooreenkoms aangegaan het, bindend is vir die ander werkgewers en werknemers in daardie nywerheid, met ingang van30 Oktober 2006..... en vir die tydperk wat op 30 June 2007 eindig.



MINISTER VAN ARBEID

**SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS**

No. R. 1041

20 October 2006

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/1315)

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

**J MOLEKETI
DEPUTY MINISTER OF FINANCE**

SCHEDULE

By the substitution for the particulars appearing in the columns opposite the stated heading of the following:

Heading	Subheading	C D	Article Description	Statistical Unit	Rate of Duty		
					General	EU	SADC
82.06	8206.00	1	Tools of two or more of the headings 82.02 to 82.05, put up in sets for retail sale	kg	20%	free	free

No. R. 1041

20 Oktober 2006

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/1315)

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Akswet 1964 word Deel 1 van Bylae No. 1 by bogenoemde Wet hiermee gewysig, in die mate in die Bylae hierby aangetoon.

**J MOLEKETI
ADJUNKMINISTER VAN FINANSIES**

BYLAE

Deur die vervanging van die besonderhede wat verskyn in die kolomme teenoor die genoemde pos van die volgende:

Pos	Subpos	T S	Artikel Beskrywing	Statistiese Eenheid	Skaal van Reg		
					Algemeen	EU	SAOG
82.06	8206.00	1	Gereedskap van twee of meer van poste 82.02 tot 82.05, in stalle bemark vir kleinhanderverkoop	kg	20%	vry	vry